

Italiano

Versione da tavolo e a sospensione

**Importante:** Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle!

**Attenzione:** Installare la lampada solo se non collegata alla corrente!

► **Sostituzione della lampadina**

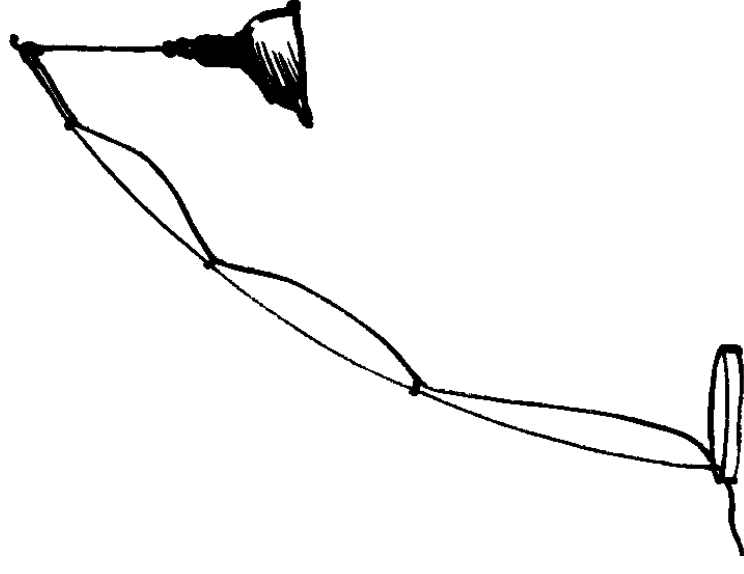
**Attenzione:** Staccare la spina di alimentazione e attendere che la lampada sia completamente fredda.

► **Dati tecnici**

230/125 volt. Max. 40 watt, opaca, portalamпада E14.  
Lampada a sospensione con cavo di lunghezza m. 4, spina e interruttore.

0,3m Distanza minima dalle superfici illuminate 0,3 m.

Eventuali riparazioni possono essere eseguite esclusivamente da un elettricista specializzato.



Ingo Maurer GmbH  
Kaiserstrasse 47  
80801 München  
Tel. 0 89.381 606-0  
Fax 0 89.381 606 20

Januar 1997



Made in Germany

INGO MAURER

Grasl Instructions

Tisch- und Hängeversion

**Wichtig:** Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und aufbewahren!

**Achtung:** Die Leuchte nur im spannungsfreien Zustand montieren!

► **Wechsel des Leuchtmittels**

**Achtung:** Den Netzstecker ziehen und die Lampe vollständig abkühlen lassen.

► **Technische Daten**

230/125Volt. Max. 40 Watt matt, Fassung E14. Hängelampe mit 4 m Kabel, Stecker und Schalter.

☞<sup>0,3m</sup> Der Mindestabstand zu angestrahlten Flächen beträgt 0,3 m.

Eventuell notwendige Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Table and pendant version

**Important:** Read the following instructions carefully before use, and keep them in a safe place for future reference!

**Caution:** Do not connect the lamp to the power supply before completing the assembly!

► **Changing the bulb**

**Caution:** Disconnect the plug and allow the lamp to cool down completely.

► **Technical specification**

230/125 volts. Frosted bulb, max. 40 watts. E14 socket. Pendant version with 400 cm cable, plug and switch.

☞<sup>0,3m</sup> Minimum surface clearance 30 cm.

Repairs, if needed, may only be carried out by a qualified electrician or electrical dealer

Lampe de table et suspension

**Important:** A lire attentivement avant la mise en service et à conserver!

**Attention:** Effectuer le montage complet avant la mise sous tension!

► **Remplacement de l'ampoule**

**Attention:** Débrancher la lampe et laisser refroidir complètement.

► **Données techniques**

230/125 volts. Ampoule dépolie 40 watts maximum, douille E14. Suspension avec câble de 4 m de long, fiche et interrupteur.

☞<sup>0,3m</sup> La distance minimum aux surfaces éclairées est de 0,3 m.

Des réparations éventuellement nécessaires ne sont à effectuer que par un électricien qualifié.